

Шаяхметова Л.Х.

***Сборник текстов и упражнений  
по английскому языку  
для студентов филологических  
факультетов***

**Казань - 2012**

УДК 373. 167. 1: 811. 111  
ББК 81.2 Англ-922

Казанский федеральный университет  
Институт филологии и искусств  
Отделение романо-германской филологии  
Кафедра иностранных языков

**Рецензенты:**

кандидат филологических наук, доцент ТГГПУ  
**Л.Ф. Замалиева**

кандидат филологических наук, доцент НГПИ  
**И.Ф. Хакимова**

**Шаяхметова Л.Х.** Сборник текстов и упражнений по английскому языку для студентов филологических факультетов начинающего уровня (учебно-методические рекомендации). – Казань, Вестфалика, 2012. – 35 стр.

---

## **About myself and my family.**

---

My name is Valentina. I am 18. I was born in Moscow. I am neither tall nor short. My friends say that I am thin. My hair is fair and short. My face is oval, my nose is short and turned-up. My eyes are large and blue. My parents say that I am a pretty girl.

I like to dress well. I try to buy shoes and dresses which are in fashion. I am a polite girl. I try to be a kind, honest and serious person.

I study at the university. I would like to notice that I am good at many subjects. I like English and History best of all. I like to read English books and learn poems and songs. My hobby is swimming. I go to the swimming-pool twice a week.

Our family consists of my parents, my sister and I.

We live in Moscow, in Lyublinskaya street. I can say that our family is small, and we love each other very much.

My mother's name is Marina Vladimirovna. She is 37. She is a teacher. She is a very nice woman.

My father's name is Konstantin Ivanovich. He is a pilot. I am sure he is a skilled pilot. My father is a very clever and kind man. I can always turn to him with my troubles.

I have a small sister. Her name is Lyuda. I like to take care of her. Sometimes we read funny stories, sometimes I go for a walk with my sister. Lyuda is fond of drawing. She spends a lot of free time drawing trees, streets, flowers and animals.

All members of our family have their own hobbies. But we like to spend our weekend together. We go to the forest. In summer we pick up berries and mushrooms, in winter we prefer to be closer to nature and spend some free time in the country. We have a small comfortable house and a nice garden near it.

### **Прочитайте диалог.**

- Hello. What is your name?
- Hello. My name is Olga. And what is your name?
- My name is Sveta. How old are you?
- I am 15. How old are you?
- I am 16. Where are you from?
- I am from Moscow. It is the capital of Russia. Where are you from?
- I am from Minsk. It is a very big and nice city. Where do you study?
- I study at school. I am fond of English and Russian. What subjects do you like?
- I like History, and my friends say that I am good at History.
- Have you a hobby?
- Oh, yes, I have. My hobby is cooking. I like to make cakes and pies best of all. I prefer to make pies with cabbage. Have you a hobby?
- Yes, I have. I have a hobby too. My hobby is swimming. I can say that I am a good swimmer. I think that it will be a competition at our camp. I am going to take part in it.
- Oh, I wish you to be the first.

- Thank you. I'll try to win in the competition. Now let's go to my house, I'll show you my collection of butterflies. It is rather big and interesting.
- All right. Let's go.

**Поговорите со своим партнером, используя следующие вопросы:**

- What is your name?
- How old are you?
- Where do you study?
- Is your family small?
- What is your mother's name?
- What is your father's name?
- Have you got a sister or a brother?
- How do you spend your free time?
- What holidays do you like?
- Your family is a friendly one, isn't it?

**Переведите предложения:**

1. Вы откуда? – Я из Казани. А Вы? – Я из Уфы. .
2. Мою маму зовут Елена.
3. Отец Анны – инженер.
4. Кто по профессии Том? – Он – художник.
5. Кто эта девушка? – Она – моя кузина.
6. Сколько ей лет? – Ей – 20.
7. У Вас есть семья? Ваша семья большая? – Нет, наша семья небольшая.
8. Сколько человек в Вашей семье?
9. У Вас есть братья или сестры?
10. Как Вы проводите свободное время?
11. Обычно я читаю книги, слушаю музыку или гуляю на свежем воздухе.
12. Сколько Вам лет? – Мне 25 лет.
13. Как Ваше имя? – Мое имя (меня зовут) – Зарина.
14. В моей семье 7 человек.
15. Как зовут эту девушку? – Она откуда?
16. У Вас есть старшая сестра? – Нет, у меня нет сестры.
17. Сколько лет Вашей матери? – Ей 51 год.
18. У меня есть брат. Его зовут Ленар.
19. У Ленара есть семья? – Нет, у него нет семьи.
20. У Вас есть родственники в Москве?
21. В каком районе они живут?
22. У Фариды есть сын? – Как его зовут?
23. Ринат – чей сын? Он – сын Тагира.
24. Лилия – сестра Рустема или Фархада? Она – сестра Фархада.
25. Где и кем работает Ландыш?
26. Где живет Ваша тетя? – Она живет в Москве.

**Составьте полный текст о себе и Вашей семье.**

## My working day

---

I usually get up at 7 o'clock. Then I make my bed, do morning exercises, wash my face, clean my teeth, and then have breakfast. For breakfast I always eat porridge and drink tea with milk. I never drink coffee. After breakfast I dress, take my bag and go to the university. Sometimes I get to the university by bus, and sometimes – by tram.

Our lessons usually start at half past 8 a.m. and finish at 5 p.m. We have 4 or 5 lessons every day. At the lessons we usually write lectures, listen to the teacher, read different texts, then discuss them, translate sentences. I like to study at the university more than at school.

After the lessons I usually go to the library with my group mates, where we usually do our homework. I come home at about 6 p.m. First I wash my hands, and then have supper. Very often I go to my friend's place. We discuss our problems, go to the sports ground. We often like visiting different sports and culture events. In the evening I watch TV-news, seldom read books. At 11 p.m. I go to bed.

### **Vocabulary:**

**To get up** – вставать

**To make one's bed** – заправлять постель

**To do morning exercises** – делать утреннюю зарядку

**To wash face** – умываться (букв. мыть лицо)

**To clean teeth** – чистить зубы

**To have breakfast (dinner, supper)** – завтракать (обедать, ужинать)

**To eat porridge** – есть кашу

**To drink tea** – пить чай

**To dress** – одеваться

**To take a bag** – брать сумку

**To go to the university** – идти (ехать) в университет

**To get to the university** – добираться до университета

**To start** – начинать (ся)

**To finish** – завершать (ся)

**To have lessons** – заниматься (иметь уроки)

**To write lectures** – писать лекции

**To listen to the teacher** – слушать учителя

**To read and discuss texts** – читать и обсуждать тексты

**To translate sentences** – переводить предложения

**To do homework** – делать домашнюю работу

**sports and culture events** – спортивные и культурные новости

**to watch TV-news** – смотреть телевизионные новости

### **Ответьте на вопросы:**

Where do you live?

Do you live in the hostel?

At what time do you usually get up?

Do you do morning exercises?  
What do you have for breakfast?  
Do you like coffee or tea?  
At what time do you go to the university? How do you get there?  
With whom do you go to the university?  
How many lessons do you have every day?  
At what time do your lessons start?  
Where do you go to after lessons?  
Do you often visit sports and culture events?  
What do you do in the evening?  
What do you watch on TV?

### Days

There are seven days in the week. Do you know their names?

Sunday (воскресенье), Monday (понедельник), Tuesday (вторник),  
Wednesday (среда), Thursday (четверг), Friday (пятница), Saturday (суббота).

- What day is today? — Today is \_\_\_\_\_.

### Time

#### Сколько времени? – What time is it now?

2.

**It is five o'clock.**

Пять часов.

**It is a quarter past seven.**

букв. Пятнадцать минут после семи.

3.

**It is half past seven.**

букв. Половина после семи.

4.

**It is twenty minutes to eight.**

букв. Двадцать минут до восьми.

Без двадцати восемь.

**Скажите по-английски, сколько времени на часах на следующих рисунках:**

1.

2.

3.

4.

**Переведите на английский язык, используя вышеуказанные варианты обозначения времени:**

Сколько времени? – Половина пятого.

Без двадцати пяти восемь.

Двадцать минут двенадцатого.

Спектакль начинается в половине седьмого.

Во сколько заканчивается фильм? – В 19.40.

Во сколько ты обычно уходишь в университет? – В 8ч. утра.

**Прочитайте следующий текст и сравните с первым.**

Ann usually gets up at 7 o'clock. Then she makes her bed, does morning exercises, washes her face, cleans her teeth, and then has breakfast. For breakfast she always eats salad and drinks coffee. She never drinks milk. After breakfast she dresses, takes her bag and goes to the university. She always gets to the university by bus.

After lessons Ann usually goes to the library with her group mates, where they usually do their homework. She comes home at about 6 p.m. First she washes her hands, and then has supper. Ann always helps her mother about the house. She often likes visiting different culture events with her friends. In the evening she reads books seldom watches TV-news. At 11 p.m. she goes to bed.

**Составьте свой текст о Вашем рабочем дне.**

**Переведите на татарский язык:**

1. Я не люблю кофе.
2. Арслан никогда не ходит на концерты.
3. Лилия не делает зарядку.
4. Мы обычно на лекции не слушаем музыку.
5. Алмаз обычно не завтракает.
6. Они ночью не смотрят телевизор.
7. Марат не учится в университете. Он там работает.
8. Гулия не живет в этом городе.
9. Ты никогда не приходишь вовремя!

**Переведите следующие предложения.**

1. Обычно я встаю в 7 ч. А Вы во сколько встаете?
2. Иногда я делаю зарядку. А Вы делаете?
3. Утром я всегда пью кофе.
4. В 7.15 я умываюсь. Обычно я умываюсь 15 минут.
5. В 7.30 я завтракаю. Я ем кашу с хлебом и пью чай с конфетами.
6. Я утром не ем. Только чай пью.
7. Вы пьете черный или зеленый чай?
8. Вы утром смотрите телевизор? – Конечно.
9. Утром я всегда смотрю “Новости”.
10. Вы чем больше интересуетесь?
11. Я интересуюсь искусством и здоровьем.
12. Анна интересуется модой, Саша – спортом.
13. Кто встает в 6 ч. утра? Почему?
14. Потому что я живу далеко.
15. Мы учимся в педагогическом университете.

16. Во сколько Вы одеваетесь?
17. Я одеваюсь в 7.50.
18. Сколько минут одеваетесь?
19. Обычно 10-15 минут.
20. Во сколько Вы идете на работу? – В 8 ч.
21. Я работаю с 9 ч. утра до 18 ч. вечера.
22. Во сколько Ваш обеденный перерыв?
23. В 12 ч., но я редко обедаю в это время.
24. Во сколько Вы обычно возвращаетесь домой?
25. Я обычно возвращаюсь в 19 ч.
26. Вы часто ходите в театр?
27. Нет, в театр мы ходим редко.
28. Что Вы делаете вечером?
29. Иногда я смотрю телевизор, иногда читаю книги.
30. Какие книги Вы любите читать?
31. Я люблю читать психологические книги.
32. Обычно я вечером готовлю или общаюсь с друзьями.
33. В свободное время я люблю бывать на природе Куда Вы обычно ходите в выходные?
34. В выходные я обычно хожу в сад.
35. Во сколько Вы обычно ложитесь спать?
36. Иногда я ложусь рано, иногда – поздно.
37. Я всегда ложусь спать в 23 ч.

**Составьте диалог с Вашим партнером по теме урока.**



## Features of the character

---

Let's speak about people and their relationships. In our everyday life we meet a great number of people. Some of them we see very often, we are in contact with them. Do you know what does it mean "to be in contact"? It means to work with them, to talk to them, to have a rest together and so on. All people want to have friends, to be on friendly terms with people. But sometimes people betray us and we understand that we were mistaken when we considered such people to be our friends.

Real friends are always ready to help each other. A real friend makes your life happier and more interesting. He must be warmhearted, faithful, but not envious or smoothtongued. A good friend never boasts or betrays.

I have many friends. Some of them are clever, full of humour; others have many hobbies. They like reading, painting, music, photography, collecting stamps, coins and computer games. In short, they have different interests and that's why I respect them.

My best friend is... She is pretty, frank and kind (He is handsome). She is neither dull nor lazy, she is inventive but at the same time she is modest. It's a pity, she is not a brilliant pupil, but she always tries her best to get good knowledge. She is not a chatter-box or a lazy-bone. And what I like most of all is that she is always full of interesting ideas and believes in good future.

### **Vocabulary:**

**relationship** - взаимоотношения;

**to be in contact with** - общаться с кем-то;

**to be on friendly terms with smb.** - быть в хороших отношениях

**to betray** - предать;

**to consider** - считать;

**warmhearted** - сердечный; добросердечный;

**faithful** - верный; преданный;

**envious** - завистливый;

**smoothtongued** - льстивый;

**to boast** - хвастаться; **boastful** - хвастливый;

**a coin** - монета;

**to respect** - уважать;

**pretty** - милый; хорошенький;

**handsome** - красивый; статный;

**frank** - откровенный;

**kind** - добрый;

**at the same time** - в то же время;

**dull** - скучный;

**lazy; idle** - ленивый; **lazy-bone** - лентяй;

**modest** - скромный;

**a brilliant pupil** - отличник;

**a chatter-box** - болтун; болтушка;

**brave** - смелый;

**independent** - независимый; самостоятельный;  
**industrious** - трудолюбивый;  
**calm** - спокойный;  
**cheerful** - веселый; жизнерадостный;  
**inventive** - изобретательный;  
**naughty** - шаловливый;  
**honest** - честный;  
**attentive** - внимательный;  
**daring** - бесстрашный, отважный.  
**absent-minded** - рассеянный;  
**ambitious** - честолюбивый;  
**bright** - способный;  
**bore**-скучный; надоедливый;  
**blockhead** - тупица;  
**cunning** - хитрый; коварный;  
**cruel** - жестокий;  
**decent** - порядочный;  
**dawdler** - копуша;  
**greedy** - жадный;  
**disreputable** - подлый;  
**weak-willed** - слабовольный;  
**fan** - поклонник; болельщик

**Ответьте на следующие вопросы:**

- a) What does it mean "to be in contact with somebody"?
- b) What do you mean under the word "a friend"?
- c) What kind of hobbies do you know? Have you any hobby?
- d) What feature of the character of your friend do you respect most of all?

**Переведите:**

1. Наш руководитель очень честный человек.
2. Ты такая трудолюбивая!
3. Девушкам следует быть скромными.
4. Неграмотные люди нигде и никому не нужны.
5. Марат такой находчивый и изобретательный.
6. В нашем коллективе ленивых сотрудников нет.
7. Фирада ханум очень отзывчива. Она всегда помогает нам.
8. Сын Клары очень умный.
9. Только старательные люди добиваются успеха.
10. Спасибо! Вы очень внимательны.
11. Моя сестра очень трудолюбива и самостоятельна.
12. Шухрат – очень добрый и отзывчивый человек, поэтому у него много друзей.
13. Анас очень точный, аккуратный и терпеливый человек, поэтому его схемы всегда бывают очень хорошими.

14. Моя бабушка очень щедрая.
15. Самат всегда приходит на работу вовремя. Он очень пунктуален.
16. К сожалению, Саит оказался хвастливым и ненадежным человеком.
17. Джаудат – очень смелый и рискованный парень.
18. Лиана – очень умна и красива, но высокомерна.
19. Какая милая девушка! Это Ваша дочь?
20. По-моему, Наиль похож на маму. Он такой же сентиментальный.
21. Какие люди Вам нравятся? – Мне нравятся человечные, надежные, смелые и веселые люди.
22. Ленар русоволосый, зеленоглазый, среднего роста.
23. Азат темноволосый, кареглазый, высокого роста.
24. Гульназ светловолосая, голубоглазая, низкого роста.
25. Наши взаимоотношения хорошие и честные.
26. Их каждодневные взаимоотношения очень странные.
27. Настоящие друзья всегда рады помочь друг другу.
28. Он - очень хороший и верный друг.
29. Многие люди коллекционируют старинные монеты.
30. Их повседневная жизнь была очень скучной.
31. Дети должны уважать родителей.
32. Мы должны сделать все самое лучшее, чтобы помочь этому честному человеку.
33. Моя сестра - трудолюбивая девочка.
34. Наш учитель скромный, честный и добрый человек.
35. Мой младший брат - очень активный и веселый ребенок.

**Complete your own text about your friends.**

## My last week-end

---

A week ago my friend Boris Klimov came to Moscow from Kazan. On Saturday he came to see me and my family. We decided to spend the week-end together and Klimov stayed with us till Monday.

We woke up late on Sunday. We got up at nine o'clock, washed and dressed. Then we had breakfast.

"What do you usually do on Sunday?" Boris asked us at the table.

"We often go to the country," my wife answered. "Sometimes we go to the theatre or the cinema."

"Do you often go to Central Park?" he asked again.

"We went there last month. It's a very nice park. We like it very much. Do you want to go there, Boris?"

"Oh, yes, I'd love to. The weather is very nice today."

We went to the park with our children. We skated and ski'd and the children played with their little friends.

We came home at two o'clock. Boris and I played chess after dinner and we went to the cinema in the evening. The film was interesting and not very long. It began at seven o'clock and finished at eight. We didn't want to go home so early and went to see my parents. They were very glad to see us and we had supper together.

We got home late, but we didn't go to bed at once. Boris wrote two letters to our friends in Minsk and read them to us. We went to bed at twelve o'clock.

### Ask questions:

At what time did you get up yesterday?

What did you do then?

What did you eat for breakfast?

Where did you go to after breakfast?

Did you have lessons yesterday?

What did you do in the evening?

### Translate.

1. Вчера вечером я ходила в кино.
  2. В прошлом месяце мы встретились с друзьями.
  3. В прошлом году Альберт работал в фирме "Кредо".
  4. Два дня назад они вернулись из Парижа.
  5. Вы вчера ходили в театр?
  6. Пришел, увидел, победил.
  7. Он решил поехать в Норвегию.
  8. Мы вчера слушали музыку и смотрели фильм.
  9. Он вчера вернулся из Лондона.
  10. Что Вы делали в выходные? – Общались с друзьями.
-

## **Complete your own text about your last week-end. What will be there in my new flat.**

---

Every young man wants to live independently. And I'm not an exception. Of course, the time will come, when I will alone in my flat. I wait for this moment and imagine, that my new flat will be at least three roomed. There will be a study, a bedroom, a dining-room. Of course, there also will be a kitchen and a bathroom. The dining-room will be big comfortable room with big table in the center. There also will be several armchairs, and a big TV set in it. In this room I shall receive guests. I also shall put a piano in one of the corners of the room and shall start taking piano lessons cause I like this musical instrument very much.

The bed-room will become my favorite one because it is a room of rest where everybody can spend several hours without noise and fuss. There I shall put my CD player that helps me very much to relax.

Another room – study will be the place where I shall do all my work. There will be a large table with PC and full of papers and several shelves. I am going to gather big collection of books, so they won't stay empty.

That's how I imagine my future flat. I hope that these dreams will become true.

### **Ask questions:**

How do you imagine your future flat?

How many rooms will be there in it?

What will be there in your living-room?

What colour will the walls be in your dining-room?

Describe every room in your future flat.

### **Ask questions about the following picture:**

What room is this?

Is the bedroom smaller or larger than the living-room?

What's there in the bedroom?

What's there on the walls and on the floor of the room?

Are there any armchairs in the room?

Do you like the room?

### **Describe the room on the following picture.**

### **Translate:**

1. В прошлом месяце мой брат купил новую квартиру.

2. В его квартире есть прихожая, гостиная, спальня, рабочий кабинет, кухня, ванная и туалет.
  3. В квартире Лейлы есть все удобства: холодная и горячая вода, электрический свет, газ.
  4. Какого цвета занавески в Вашей спальне? – Они розовые.
  5. Где находится Ваш телефон? – В нашей квартире есть два телефона: первый телефон висит на стене в прихожей, а второй телефон стоит на столе в зале.
  6. Что находится слева в Вашей прихожей? – Там стоит шкаф для одежды.
  7. Ваша квартира на каком этаже? – На пятом.
  8. Елене нравятся светлые цвета, поэтому в ее квартире преобладают белый, голубой и розовый цвета.
  9. В правом углу в нашем кабинете стоит сейф, в нем хранятся все документы.
  10. Я живу в десятиэтажном доме.
  11. Где портфель? – Он должен быть под столом. – Его здесь нет. – Значит, он в прихожей, около шкафа.
  12. В каком районе расположена Ваша квартира?
  13. Какие удобства есть в Вашей квартире?
  14. В моей квартире есть все удобства: холодная и горячая вода, электрический свет и газ.
  15. Ваш дом далеко от остановки?
  16. Какие комнаты есть в квартире Риммы?
  17. В ее квартире есть прихожая, гостиная, спальня, рабочий кабинет и кухня.
  18. Ваш телефон находится в какой комнате?
  19. В Вашей кухне стол круглый или прямоугольный?
  20. Какого цвета шторы в Вашей гостиной?
  21. В прихожей слева стоит шкаф для одежды.
  22. В спальне в правом углу на столе стоит круглый аквариум.
  23. В квартире Сарии очень много комнатных растений.
-

## My city

---

We are in the centre of a big city. There are high buildings (sky-scrapers) on each side of the street. The traffic is heavy: buses and trolley-buses carrying passengers; trucks and vans carrying mail and loads. There are different kinds of cars running along the streets. Be careful crossing the street, look at the traffic-light:

The green light says — go,  
The yellow says — attention,  
The red light says — no, no any action.

When the green light flashes first look on the left, in the middle of the street look on the right and after that you may go on crossing the road if everything is all right. All the people walk on the pavement (sidewalk). Some of them are in a hurry and others might stop at the large display window, they are interested in some things to buy or they simply look at their own reflection.

### Read and translate the dialogue. Learn it by heart in pairs.

M: It's a rush-hour now and we are at a loss, how we can get faster to the railway station.

D: Mum, what time does our train leave?

M: At seven.

D: And when will it arrive at Saratov?

M: Early in the morning. (To a passer-by). Excuse me, would you tell me by what can we go to the railway station?

P: You should take the Number 3 bus as far as the Big Park, get off and then you'll have to change to the Number 5 trolley-bus.

M: Thank you. (In the bus).

M: What's the fare?

C: It depends on the distance.

M: How much will it be to the Big Park?

C: 40 pence.

M: Here is the money.

C: This is your change, Madam. (In the trolley-bus).

M: We need to be at the station. When shall we get off, please?

P: In three stops.

M: And then is it far?

P: No, two minutes walk through the subway.

M: Thank you very much. (To her daughter). We'll be in time for the train and also have time for buying drinks and cakes or sandwiches at the station kiosk.

D: And what shall we do in Saratov?

M: Simply go sightseeing and rest.

D: That's great!

**rush hour** — час пик

**subway** — подземный переход

**at a loss** — в растерянности

**go sightseeing** — осматривать достопримечательности

**as far as** — доехать до

**Describe in detail your way to the university.**

### **Kazan**

My native town is Kazan. It is the capital of Tatar Republic. It is situated on the picturesque banks of the Volga river. Kazan is an important centre of industry, economy, science and culture. It is an encyclopaedia of Tatar and Russian history. With a population of 1.2 million, Kazan has a total of 15 higher educational institutions with 66 thousand students who master the professions of doctors, teachers, engineers, economists, lawyers and many others. The Kazan University which was founded in 1804 is one of the oldest universities in the world.

Kazan is a cultural centre. There are a lot of museums in our city. You can enjoy yourself visiting the Museum of Fine Arts and the Exhibition Hall. Beautiful masterpieces of Shishkin, Vasiliev, Maximov are represented here.

If you are a keen theatre-goer, you may visit performances at the Opera and Ballet theatre, at the Tatar Drama or Russian Drama Theatres.

One cannot help admiring the beautiful white-wall Kremlin, old churches, cosy streets and mansions, monuments and mosques of Kazan. Our city is famous for its parks and squares.

We are proud of many famous people who lived and worked in Kazan. The names of the scientists Lobachevsky, Butlerov, Zinin, the great poets G.Tukai and M.Jalil, the composers S.Saidashev and Sofia Gubaydullina are known all over the world.

Besides Kazan is a big industrial and economic centre. Hundreds of plants and factories produce medical equipment, chemical products, planes, helicopters, clothes and food.

There are a lot of joint ventures, banks, exchanges and offices in my town.

Kazan is a large transport centre: there is a river port, two railway stations and two airports. Many businessmen and tourists visit our republic and its capital.

The suburbs are also fairy-like. Beautiful forests, lakes, small rivers surround Kazan. The majestic river Volga attracts many people. I love my native town.

#### ***Vocabulary:***

**native** - родной;

**important** - важный;

**to master** - владеть, овладевать;

**to enjoy** - наслаждаться;

**a masterpiece** - шедевр;

**to be represented** - быть представленным;

**one can't help admiring** - нельзя не восхищаться;

**to admire** - восхищаться;

**an exchange** - биржа;

**to be proud of** - гордиться;



**a plant** - завод;  
**a helicopter** - вертолет;  
**a bank** - банк, берег реки;  
**cosy** - уютный;  
**fairy-like** - сказочный;  
**a mansion** - особняк;  
**a church** - церковь;  
**a mosque** - мечеть;  
**to surround** - окружать;  
**majestic** - волшебный;  
**a venture** - предприятие;  
**the Museum of Fine Arts** - музей ИЗО (изобразительных искусств);  
**the Exhibition Hall** - выставочный зал;  
**Russian Drama Theatre** - русский драматический театр;  
**Tatar Drama Theatre** - татарский драматический театр;  
**a keen theatre-goer** - большой любитель театра.

#### **Ask questions:**

- a) Where do you live?
- b) Is it a city or a town?
- c) What is the capital of Tatarstan?
- d) What river is Kazan situated on?
- e) Why do we say that Kazan is a city of students?
- f) Prove that Kazan is a big cultural centre,
- g) Is Kazan a big industrial centre?
- h) What are the main places of interest in Kazan?
- i) Why can we be proud of our city?
- j) Does Kazan attract many foreign businessmen? Why?
- k) Is there a circus and Puppet Theatre in Kazan?
- l) What places do religious people of different nationalities visit?
- m) What can you say about suburbs of the capital?
- n) Why do you like your native town?

#### **Translate:**

1. Столица республики Татарстан расположена на берегу Волги.
2. В городе есть семь административных районов: Вахитовский, Советский, Авиастроительный, Новосавиновский, Кировский, Приволжский и Московский.
3. В Казани много памятных и исторических мест – Кремль, башня Сююмбике, Казанский государственный университет, Благовещенский собор и др.
4. В каком районе больше исторических памятников? – В Вахитовском.
5. Казань – крупный промышленный центр.
6. Здесь производятся самолеты, вертолеты, медицинские инструменты и другие высококачественные товары.

7. Эти товары экспортируются в зарубежные страны.
8. В каком вузе Вы учились? – Я училась в Казанском государственном медицинском университете.
9. Казань – студенческий город, в нем есть более 20 высших учебных заведений.
10. Сегодняшняя Казань – большой, красивый и величественный город.
11. Наша столица – известный культурный центр.
12. В Казани ежегодно проводятся международные фестивали.
13. Казань – древний город. В 2005 году нашей столице исполнилось 1000 лет.
14. В связи с этим в городе открылось много красивых зданий, площадей, памятников.
15. Казань - мой родной город.
16. Я люблю живописную красоту уютных старых улиц.
17. В нашей школе ученики изучают много важных предметов.
18. Вы можете посетить кукольный театр со своими детьми.
19. Старые татары часто посещают мечети, а русские - церкви.
20. Мой брат - большой любитель театра.
21. Эта фабрика выпускает современное медицинское оборудование.
22. Балет "Щелкунчик" ("Nutcracker") -это волшебное и сказочное представление.
23. Летом праздники проходят (are held) в парках и живописных пригородах Казани.
24. Много зарубежных бизнесменов приезжают в Казань каждый год.
25. Нельзя не восхищаться шедеврами известных художников на выставке в ИЗО.
26. Большой парк окружает старый особняк.

**Представьте, что к Вам приезжает друг на неделю. Расскажите подробно, какие достопримечательности Казани Вы планируете ему показать.**

**Далее представьте, что приезжавший друг уже уехал с массой впечатлений и уже рассказывает о Казани своему брату. Воспроизведите данный диалог.**

## Shopping

---

On a large open corner stands a store, the windows of which run 50 yards down one street and 50 yards down the other. The windows are most attractively dressed. We enter the department store.

The first thing that strikes us is its comparative emptiness. There are, indeed two or three people at each counter, but no queues, no people in the centre of the shop.

It is true that this store has all that can be found in every grocery.

Tea, oatmeal, spices, caviar, bacon, ham, butter, cheese and the rest. Then we pass on into another department. Expensive furs, beautiful evening frocks, gloves, shoes of every pattern and hats.

Then we called in the jewellery to buy a birthday present for my sister. The assistant showed us some lovely ear-rings, necklaces, bracelets, but we finally decided on a very pretty brooch with pearls. Then we called at a dairy to buy milk, cream and a dozen of eggs. At the baker's we bought a brown loaf and two rolls.

As I am a great lover of fish we also visited the fish monger's. We saw a good displays of cod, salmon and herrings. We choose some herrings for our supper. That completed our shopping and we went home feeling rather tired.

### **Vocabulary:**

**a store, a department store** - универмаг;

**to be dressed** - быть оформленным;

**a comparative emptiness** - сравнительная пустота;

**to strike** - поражать;

**a counter** - прилавок;

**a queue** - очередь;

**a grocery** - бакалея;

**an oatmeal** - овсянка;

**a spice** - пряность, специя;

**caviar** - икра;

**bacon** - бекон или копченая свинина;

**ham** - окорок;

**a fur** - мех;

**a frock** - платье;

**a glove** - перчатка;

**of every pattern** - любого образца;

**a jewellery** - драгоценность;

**an ear-ring** - сережка;

**a necklace** - ожерелье;

**a bracelet** - браслет;

**to decide on** - остановиться на;

**pretty** - милый, хорошенький;

**to suit** - подходить

**a fitting-room** - примерочная

**to fit** - быть в пору

**a brooch** - брошь;  
**a pearl** - жемчуг;  
**a dairy** - молочная;  
**a cream, a sour-cream** - сметана;  
**a dozen** - дюжина;  
**the baker's** - булочная;  
**a roll** - булка;  
**a great lover of smth.** - большой любитель чего-то;  
**a fish-monger's** - рыбный отдел;  
**a display** - выставка, показ;  
**cod** - треска;  
**salmon** - лосось;  
**herring** - сельдь;  
**to complete** - завершить;  
**a loaf** - буханка.

### **Ask questions:**

- a) Where does the department store stand?
- b) How are the windows dressed?
- c) What strikes us when we enter the department store?
- d) Are there many people in the shop?
- e) What can we buy in the grocery?
- f) What did the assistant show us in the jewellery?
- g) What did we buy at the dairy?
- h) What kind of fish was displayed at the fish-monger's?

### **Translate:**

Прекрасно оформленная витрина; большой любитель пряностей; у каждого прилавка; мы выбрали браслет; большой выбор рыбы; в центре магазина; завершили покупки; туфли любого образца; овсянка, икра, специи и другие продукты; следующий отдел; дорогие меха и вечерние платья; подарок ко дню рождения; выбрать сережки; дюжина яиц; заглянуть в ювелирный отдел; хорошенькая брошь с жемчугом; большой любитель браслетов и ожерелий; дорогие перчатки; буханка и горячие булочки; купить что-то к ужину; первое, что нас поражает; продавец показывает нам; купить сыр; выбрать украшение; большой любитель лосося и трески; завершить покупки в молочном отделе; выбирать окорок и бекон.

### **Translate the dialogue:**

- Здравствуйте! Чем могу быть полезным?
- Мне бы хотелось купить красивое вечернее платье.
- У нас большой выбор платьев любого фасона. Каков ваш размер?
- 44-ый. Можно мне примерить вон то черное платье?
- Да, конечно. Вот оно.
- Где примерочная?

- Направо, пожалуйста.
- Я думаю, что это платье очень длинное. Принесите мне зеленое.
- Пожалуйста.
- Как вам оно нравится?
- Платье вам идет.
- Какова его цена?
- 50 долларов.
- Я беру его. Спасибо.
- Рады видеть вас снова в нашем магазине.

### **What Can You Buy?**

What can you buy at the grocer's? Sugar, salt, cereals, matches.

What can you buy at the baker's? Bread and sweets.

What can you buy at the butcher's? Meat.

What can you buy at the greengrocer's? Fruits and vegetables.

What can you buy at the confectioner's? Pies, tarts, cakes, cookies, sweets.

What can you buy at the fishmonger's? Of course, fish.

And what about the chemist's (drug-store)? Some medicine. In an American drug-store you can have a cup of coffee, too.

And in the supermarket or in the mall? In the supermarket you can buy everything for food and also household things. As to the mall, you can waste there not only your time but all the money. There is a cinema, a library, a dancing-hall, a laundromat, workshops, a bank, cafes, a casino and what not.

D'you like to do shopping?

### **Read and translate the dialogue. Learn it by heart in pairs.**

A: Hello, John, how are you?

B: Fine, thanks. How are you?

A: I'm O.K. Where are you going?

B: I'm going to the store to buy new jeans. They are quite cheap at a shoprite today. They are having a sale.

A: Oh, really? How much are they selling jeans for? How much do they cost?

B: They cost 4\$ a pair.

A: How long are they having a sale for? When will it end?

B: The sale is ending tomorrow. Would you like to come with me to the shoprite?

A: Unfortunately, I can't. I'm going to the pharmacy to buy shampoo and then I will be meeting Nancy. We are going swimming together at four o'clock. Would you like to meet us at the swimming pool?

B: I would love to. I will come as soon as I have finished my shopping.

A: Great! See you at four, then. Thanks for telling me about the sale.

B: Don't mention it. See you at the pool.

## Books in our life

---

Every day we read something and can't imagine our life without reading. It may be a textbook or an article in a magazine or a newspaper, an advertisement or a chapter from a famous novel. There are different kinds of books: historical novels and poems, science fiction and adventure stories, detective stories and biographies, fairy tales and fables. Besides there are a lot of dictionaries and reference books and hundreds of newspapers and magazines.

Why do we read books? Sometimes we want to get some information or to find answers to the thrilling questions of our life. Then we take a book with a serious content. Sometimes we want to entertain ourselves, to relax, to spend free time. Besides we use different dictionaries and reference books when we prepare reports or our homework.

Books can tell us a lot about lives of famous people, ancient times, historical events, politics and teenager's problems. Books help to discover new things, educate, solve problems, expand your outlook. Many people have books at home. These are books of their favourite authors. Besides one can get a book in the library.

Nevertheless there are people who like reading and those who think that it is a boring thing which takes much time, hurts eyes and causes a headache.

As for me, I like books of Russian and foreign writers. My favourite writer is Jack London (1876-1916). He was born in San-Francisco in a family of a poor farmer. From his early childhood he had to earn his living by selling newspapers and doing odd jobs. At the age of 17 he became a sailor. The impressions he gathered during his voyages formed basis of his future sea stories. In 1900 (1876-1916) J.London entered the university but he couldn't graduate from it because of the financial difficulties. Then he worked in a laundry.

When gold was discovered in Alaska thousands of adventurers rushed there. Jack London was among them. He wrote wonderful stories about strong and brave people. His stories and novels were true to life. The author created unforgettable characters.

### ***Vocabulary:***

**an article** - статья, артикль;  
**a science fiction** - научная фантастика;  
**a detective story** - детектив;  
**a biography** - биография;  
**a fairy tale** - сказка;  
**a fable** - басня;  
**a reference book** - справочник;  
**to entertain oneself**- развлекаться;  
**a content** - содержание;  
**a chapter** - глава;  
**ancient** - древний;  
**an event** - событие;  
**to discover** - обнаружить;

**to solve a problem** - решать проблемы;  
**to expand one's outlook** - расширять кругозор;  
**nevertheless** - тем не менее;  
**to hurt one's eyes** - испортить зрение;  
**an author** - автор;  
**to be born** - родиться;  
**an odd job** - случайная работа  
**a sailor** - матрос;  
**to form basis** - сформировать основу;  
**a laundry** - прачечная;  
**to rush** - броситься, кинуться;  
**to create** - создать;  
**to forget** - забывать; **unforgettable** - незабываемый;  
**a character** - персонаж, герой произведения.

### **Ask questions:**

- a) What kind of books do you know?
- b) What kind of books do you like to read?
- c) Have you read any fairy-tales, fables, poems, stories?
- d) What do you like to read about?
- e) Have you read any books of foreign writers?
- f) What English and American writers do you know?
- g) What can different kinds of books teach us?
- h) What do the stories about birds and animals teach us?
- i) Do you like to read science fiction? Why?
- j) What can we learn from different kinds of books?
- k) Can you read all day long?
- l) Why do people read the books?
- m) Where can one get a book?
- n) Where else can you get the information from?

### **Translate:**

Артикли английского языка; статья в журнале; объявление в газете; научная фантастика и приключения; предпочитать детективы; известный автор детективов; красивая сказка; учить басни; моя биография ; пользоваться справочником на уроке; англо-французский словарь; интересное содержание; развлекаться и веселиться; события дня; древний мир; древний язык; главы из романа; решить проблему; обнаружить древний город; расширять кругозор; обнаружить интересную статью; добрая старая сказка; случайная работа в прачечной; родиться в деревне; портить зрение; незабываемые события; забыть содержание главы; создать незабываемые персонажи.

### **Read and translate the dialogue. Learn it by heart in pairs.**

- What are you reading?
- It is a book as you see.

- Of course I see it is a book. What's the title of this book?
- It's "A Farewell to the Arms" by Ernst Hemingway.
- And what do you think of it?
- To tell the truth Hemingway is my favourite writer. I have read all his novels and stories in Russian. Now I am reading the book in the original.
- Any language problems?
- Sometimes, but I use a dictionary, that's all.
- As for me I prefer other foreign writers. Most of all I like detective stories and adventures.
- Tastes differ. By the way, do you like John Updike?
- As far as I remember I read his novel "Run, Rabbit, Run!"
- What do you think of it?
- It produced a great impression on me. He is a very talented writer. His books are worth reading.
- Look here, what Russian writers are popular nowadays?
- Many Russian writers are popular all over the world. My favourite writer is M. Bulgakov.
- And I am fond of the poems of A. Achmatova and B. Pasternak.

***Vocabulary:***

**a title** - заглавие;

**an original** - оригинал;

**to be worth reading** - стоит почитать;

**nowadays** - в наши дни;

**all over the world** - во всем мире



## Meals

---

The usual meals in England are: breakfast, lunch, tea and dinner. Breakfast is generally a bigger meal than they have on a Continent. In the morning an Englishman has his favourite breakfast which consists of porridge followed by fried bacon and eggs. Then he has toast with butter and marmalade. Perhaps some fruit will also be eaten. For a change, you may have cold ham or fish, some coffee and a roll. Breakfast is often a quick meal, because the father has to get away for his work, the children have to go to school and the mother has her housework to do.

At midday people have their lunch. It consists of 2 courses. The businessman finds it impossible to get home for this, and so takes his lunch in a cafe or a restaurant. For the lunch one can take cold meat, beef, mutton, and veal with boiled or fried potatoes, vegetables followed by biscuits and cheese and a cup of coffee.

Afternoon tea follows between 4 and 5 o'clock. This is not generally a formal meal. You may sit anywhere you like and have a cup on your knee and eat thin buttered bread, pastries and a cake.

The evening meal is called dinner. Usually a savoury meat course is followed by stewed fruit, pudding and tea, or whatever they can afford.

### *Vocabulary*

**a porridge** - каша

**to fry** - жарить

**fried** - жареный

**to boil** - кипятить, варить

**boiled** - вареный

**a course** - блюдо

**veal** - телятина

**a biscuit** - печенье

**pastry** - пирожное

**savoury meat** - острое мясо

**appertizer** - закуска

**dessert** - десерт

**cottage-cheese** - творог;

**cream** – сливки;

**beverage** - напиток

**sweets** - сладкое

**broth** - бульон

**salad** - салат

**dressing** - соус

**mustard** - горчица

**vinegar** - уксус

**pepper** - перец

**pass me** - передайте

**I am as hungry as a hunter** -я голодный как волк;

**chop** - отбивная котлета

**chips** - жареный картофель  
**mashed potato** - пюре  
**help yourself to** - угощайтесь  
**beefsteak** - бифштекс  
**honey** - мед  
**well - done** - хорошо приготовленный  
**delicious** - вкусный t  
**there is nothing like...** - нет ничего лучше чем...  
**napkin** - салфетка  
**table-cloth** - скатерть  
**to pour** - налить;  
**helping** – порция  
**flour** - мука;  
**stewed fruit** - компот  
**to have a bite** - перекусить;  
**stewed** - тушенный  
**cabbage** - капуста;  
**onion** - лук;  
**radish** - редиска;  
**cucumber** - огурец;  
**carrot** - морковь;  
**cherry** - вишня;  
**currant** - смородина;  
**gooseberry** - крыжовник;  
**rasberry** - малина;  
**strawberry** - клубника;  
**cranberry** - клюква;  
**pine-apple** - ананас;  
**plum** - слива;  
**pear** - груша;  
**lemon** - лимон;  
**melon** - дыня;  
**water-melon** - арбуз;  
**grape** - виноград;  
**tangerine** - мандарин

**Answer the following questions:**

- a) What are the usual meals in England?
- b) What does the English man usually have for breakfast?
- c) Why is breakfast a quick meal?
- d) How is a midday meal called?
- e) How many courses does the lunch consist of?
- f) When do Englishmen have their dinner?
- g) What do they eat for dinner?

### **Translate:**

Телятина на закуску; десерт из клубники и ананаса; вишневый напиток; пирожное и мед на сладкое; салат с капустой и огурцами; пюре с соусом; вареная говядина; жареная свинина; каша с отбивной котлетой; жареный картофель с бараниной; малина со сливками; пирог со сливой; пудинг со смородиной; очень вкусные арбуз и дыня; хорошо приготовленный компот; жареный лук с морковью; белоснежная скатерть с салфетками; творог с виноградом; уксус и соль с перцем; порция каши; вишневый сок.

### **Translate the following sentences:**

1) На завтрак я люблю творог со сметаной, ветчину и кофе с пирогом. 2) Чтобы приготовить очень вкусный бульон, надо положить баранину или говядину, добавить лук, морковь, перец и соль. 3) На десерт мы купили мороженое, клубнику и ананас. 4) Чтобы приготовить пирог, надо взять муку, сахар, вишню или сливу. 5) Я люблю салат с огурцами, редиской и сметаной. 6) Бифштекс с жареным картофелем и хорошо приготовленный пудинг с крыжовником завершили наш ужин. 7) К чаю были пирожные, тосты и кекс. 8) Мы ходили на ланч в ресторан. 9) На белоснежной скатерти были тарелки с грушами и виноградом, мандаринами и ананасами, желтыми дынями и красными сладкими арбузами. 10) Я люблю кашу с жареной бараниной. 11) В соусе очень много горчицы и перца. 12) Лимонный напиток был очень вкусный. 13) За клюквенным пирогом последовал чай. 14) Возьмите еще порцию пюре.

### **Translate the dialogue:**

- Официант! Дайте меню, пожалуйста.  
- Вот оно. Что вы предпочитаете на закуску?  
- Холодную телятину и салат из огурцов со сметаной.  
- Какие напитки будете пить? У нас есть хорошие вина.  
- Нет, только малиновый сок и кофе.  
- Будете заказывать бульон, рыбу или мясо?  
- Не хочу забивать желудок. Я хочу жареный картофель с бифштексом из говядины и соус. Не забудьте принести горчицу.  
- Уксус, перец, соль и горчица перед вами, сэр!  
- Извините. А на десерт, пожалуйста, принесите пирожные, арбуз и мороженое.  
- Хорошо. Приятного аппетита! Наша еда хорошо приготовлена.

### **Read the following text.**

#### **My breakfast.**

It is not a secret that our meals influence much on our health and our mood. That's why I consider breakfast to be the most important meal in the day as it is the first our meal and it can put us in good spirits or it can't. Now I shall tell you about my breakfast.

In the morning I usually have porridge. I often start my breakfast with a cereal which is not cooked, it is something dry, ready to be eaten or muesly – some grain or porridge which is not cooked with dried fruit, nuts and so on.

I also like eggs (cooked in different ways). I don't practically eat butter, I prefer soft margarine – made of vegetable fat, which is not heavy and creamy. I don't eat jam at breakfast, I eat marmalade which is not sweet, there is slight bitterness; it's rather pleasant.

I usually don't have substantial breakfast on weekdays, I do it on weekends when I get up late. Very often I have just tea or coffee with sandwiches. Tea is usually taken by me with milk. I like very strong tea without sugar.

Sometimes when I am in a hurry I don't have time to have proper breakfast and I go to the university being hungry. In such case I usually buy something like «Snickers» or «Mars» on my way to the Alma Mater.

---

## Great Britain. London. English traditions.

---

The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland is situated on the groups of islands on the North-West of Europe. This group consists of two large islands: Great Britain and Ireland and a collection of about 4000 small islands. Great Britain consists of Scotland, England and Wales. There are no high mountains on these islands, there are many rivers, but they are not very long. The climate of the British Isles is never very hot in summer and not very cold in winter. The weather is changeable, wet, foggy.

The population of the UK is over 57 million people. It is highly industrialized country. The largest cities are Birmingham, Manchester, Liverpool. In rural parts of the country we can see sheep and cattle farms. The farmers produce milk, cheese, butter, they grow fruit and vegetables. Much food is imported from other countries.

The UK is a parliamentary monarchy, of which Queen Elizabeth II Windsor is the official head. Her coronation was in 1953. But monarchy today has no power. True power lies in the hands of the Prime-Minister and his Cabinet.

The British Parliament was founded in 1256. It consists of two Houses: the House of Lords and the House of Commons. The sittings of the Parliament take place in the Westminster Palace. The Speaker is the chairman in the House of Commons; Lord Chancellor is the chairman in the House of Lords. The House of Commons consists of 651 elected Members of Parliament (MPs). 1203 members of the House of Lords are not elected, they are life peers or hereditary peers. There are several political parties in Great Britain: the Conservative, the Liberal, the Social-Democratic and the Communist Party.

The British flag, known as Union Jack, is a combination of three flags: the Saint Andrew's cross, the Saint Patrick's cross and the Saint George's cross. St. Andrew is the patron saint of Scotland, St. Patrick is the patron saint of Ireland and St. George is the patron saint of England. The official religion of Britain is Christianity. The monetary unit of the UK is a pound. The capital of this state is London.

### ***Vocabulary:***

**the United Kingdom** - Объединенное Королевство;

**an island** - остров;

**England** - Англия;

**Scotland** - Шотландия;

**Wales** - Уэльс

**foggy** - туманный; **a fog** - туман;

**changeable** - переменчивый; **to change** - изменять, менять;

**wet** - сырой;

**a parliamentary monarchy** - парламентская монархия;

**a power** - власть;

**to import** - импортировать;

**a House** - палата;

**a sitting** - заседание;

**a chairman** – председатель

**a monetary unit** - денежная единица;  
**to elect** - избирать;  
**a life peer** - пожизненный пэр;  
**a hereditary peer** - наследственный пэр;  
**a cross** - крест;  
**a patron** - покровитель;  
**the saint** - святой.

**Ответьте на вопросы:**

- a) Where is the UK situated?
- b) What islands does it consist of?
- c) What parts does Great Britain consist of?
- d) What parts does the UK consist of?
- e) What kind of weather is there?
- f) Do you know the population of Great Britain?
- g) What are the largest cities of the country?
- h) Is the UK an agricultural or an industrial country?
- i) What do the farmers produce?
- j) Why do we say that the UK is a parliamentary monarchy?
- k) Who is the official head of the state?
- l) Who is the prime-minister of the country?
- m) Where do the sittings of the Parliament take place?
- n) What does the Parliament consist of?
- o) Who is the chairman in the House of Lords and in the House of Commons?
- p) Who is elected and who is not elected to the British Parliament?
- q) What is a "Union Jack"?
- r) What is the official religion of the state?
- s) What town is the capital of the state and where is it situated?

**Translate:**

Группа островов; много маленьких островов; высокие горы; население страны; сельская часть страны; производить масло и сыр; парламентская монархия; палата Лордов; избирать членов палаты Общин; на берегу реки Темзы; несколько партий; сырая погода; изменчивый климат; либеральная партия; туман на острове; ввозить продукты; на северо-западе Европы; выращивать фрукты и овощи; столица государства; официальный глава; большое королевство; крест святого Георгия; святой покровитель Англии; денежная единица Великобритании.

1) Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии расположено на северо-западе Европы. 2) Королевство состоит из 2-х больших островов и множества маленьких. 3) Великобритания состоит из Шотландии, Англии и Уэльса. 4) На этих островах нет больших гор и длинных рек. 5) Погода очень изменчивая. 6) В сельских районах много ферм, где фермеры выращивают фрукты и овощи. 7) Королева Елизавета II является официальной главой государства. 8) Монархия сегодня не имеет власти. 9) Парламент состоит

из 2-х палат. 10) На заседаниях Парламента есть председатель. 11) Лорд Канцлер и Спикер являются председателями палат Парламента. 12) Флаг Соединенного Королевства состоит из флагов трех стран. 13) Население страны избирает членов палаты Общин. 14) В палате Лордов есть наследственные и пожизненные лорды. 15) Каждая часть Соединенного Королевства имеет своего святого покровителя.

## London

The capital of the United Kingdom and heart of the nation London is situated on the banks of the Thames river.

In 43 AD (Anno Domini) the Romans first crossed the river Thames and built a city there. They surrounded it with a wall and called it Londinium.

This original site of London is now called the City which is now the financial centre of this state. There are other parts in London: the West-End, the Docklands, the East-End. In the West-End one can see many rich mansions, palaces, beautiful museums, theatres, cinemas and expensive shops.

The Tower of London is the most famous of all historical buildings. In 1066 William the Conqueror began to build the fortress. Every other king made his additions and alterations there. In the past the Tower served both as a fortress, a palace, a state prison. There are no any prisoners in the Tower now except the ravens. The Raven Master is the person who takes care of these birds. According to the old legend if the ravens leave the Tower it will fall together with the Kingdom. The Tower of London is a museum today where the royal jewels and crowns are exhibited.

St. Paul's Cathedral is the greatest work of Sir Christopher Wren. Trafalgar Square is the centre of the West-End. Here we can see the Column with the statue of Admiral Nelson on its top. The great seaman defeated the French at the battle of Trafalgar in 1805.

The Buckingham Palace is the London home of the Queen. The tourists can see changing the guard in front of the palace every day at 11.30 a.m. Downing Street, 10 is the residence of the British Prime-Minister.

The Houses of Parliament and the Westminster Abbey are the neighbours. The Houses of Parliament is the seat of the British Government. There is a famous clock Big Ben on one of the Towers. The Abbey is a royal church. There are the tombs of the British kings and queens. The London underground is the oldest in the world. It was opened in 1863.

There are many nice parks and gardens in the capital: Hyde Park, Regent's Park, Kensington Gardens and Kew Gardens, for example. There are hundreds of historic buildings, galleries and museums in London. You can't be bored here, because if you are tired of London, you are tired of life.

### **Vocabulary:**

**a nation** - нация;

**Anno Domini** - наша эра;

**to surround** - окружать;  
**financial** - финансовый;  
**a dock** - док;  
**a palace** - дворец;  
**a fortress** - крепость;  
**an addition** - добавление; **to add** - добавить, прибавить;  
**an alteration** - изменение; **to alter** - изменить;  
**to serve** - служить;  
**a prison** - тюрьма;  
**a raven** - ворон;  
**the Raven Master** - смотритель воронов;  
**a jewel** - драгоценность;  
**a crown** - корона;  
**a statue** - статуя;  
**to defeat** - сокрушить, нанести поражение;  
**a guard** - охрана, караул;  
**a tower** - башня;  
**a tomb** - могила;  
**a government** - правительство;  
**an abbey** - аббатство;  
**to be bored** - наскучить, надоедать

**Answer the following questions:**

1. What is the capital of the UK?
2. Who founded this city?
3. What parts of London do you know?
4. Who built the Tower of London?
5. Why are there the ravens in the old fortress?
6. Whose statue can you see in the centre of the Trafalgar Square?
7. Where does the Queen live in London?
8. What can you say about the Westminster Abbey?
9. When was the London underground opened?
10. What historical places of London can you name?

**Translate:**

Сердце нации; наша эра; окружить город; финансовые проблемы; финансовый институт; Лондонские доки; дворец королевы; красивый дворец; окружить крепость; старая крепость; добавления и изменения; добавить соль; изменить номер телефона; служить в качестве (as) крепости; служить в армии; тюрьма в крепости; черный ворон; смотритель воронов в Тауэре; драгоценности во дворце; королевская корона; статуи в парке; известная статуя; охрана в тюрьме; окружить охрану; нанести поражение армии; сокрушить крепость; дворцовые башни; высокая башня; правительство страны; старое аббатство.

**Translate the following sentences:**



1. Лондон - это столица Соединенного Королевства и сердце нации. 2. Римляне построили город на берегу реки Темза в 43 году нашей эры. 3. Красивые леса окружают этот древний город. 4. У него сейчас финансовые проблемы. 5. Это финансовый центр страны. 6. Мой отец работает в доках. 7. Тауэр был крепостью, затем королевским дворцом, а теперь это - музей. 8. Мне бы хотелось изменить план и добавить в него два новых пункта (an item). 9. Мой брат служит в армии. 10. Это послужит ему уроком. 11. Тюрьма находилась в крепости. 12. Черный ворон сидел на стене крепости. 13. Смотритель воронов дает им еду. 14. В короне много драгоценностей. 15. Что касается меня, я люблю драгоценности. 16. Мы видели королевскую корону в музее. 17. Во дворце есть много красивых статуй. 18. Мы видели смену караула во время нашего визита в Лондон. 19. В аббатстве находятся могилы королей и королев. 20. Он скучает на уроке.

### **English traditions**

Every country and every nation has its own traditions and customs. You cannot speak about England without speaking about its traditions and customs. Englishmen are proud of their traditions and carefully keep them up.

The English are stay-at-home people. «There is no place like home», they say. When they don't work they like to spend their days off at home with their families. Englishmen are very fond of chimneys, that's why many of them prefer the open fire to central heating. They like to live in small houses with a small garden. People all over the world know the saying «The Englishman's home is his castle». They say that English people keep to their traditions even in meals. Porridge is the dish Englishmen are very fond of. Many of them eat porridge with milk and sugar for breakfast. As for the Scotch, for example, they never put sugar in their porridge, they always put salt in it.

By the way, breakfast time in England is between seven and nine. Then, between 12 and 2 there comes lunch time. In some English houses lunch is the biggest meal of the day — they have meat or fish, vegetables, fruit or pudding. Some people who go out to work have sandwiches and coffee. In the afternoon, at tea-time the English like to have a cup of tea with milk. Some Englishmen have their dinner late in the evening. For dinner they have soup, fish or meat, vegetables, pudding or fruit. For supper they usually have a glass of milk and a cake or a cup of tea and a sandwich.

The English are tea-drinkers. They have it many times a day. Some Englishmen have tea for breakfast, tea at lunch time, tea after dinner, tea at tea-time and tea with supper. Some English families have «high tea» or big tea, and no supper. For high tea they may have cold meat, bread and butter, cakes, and, of course, a lot of tea. The Englishmen always drink tea out cups, never out of glasses. They usually drink tea with milk.

**Read the dialogue.**

- Do you know what kind of tea do the Englishmen call «Russian tea»?
- Yes, of course. Tea with lemon in it is called «Russian tea» in England.
- Do the English eat much bread?
- No, they don't. They eat bread only with their soup. With meat and vegetables they never eat any bread. Some Englishmen only eat one thin piece of bread at dinner.
- What holidays do the English people celebrate?
- As a tradition they enjoy Christmas very much. They celebrate it on the 25 of December. It is the greatest holiday of all in England. Besides the English have a custom of celebrating Mother's Day. They carefully keep this custom up. Mother's Day is usually in March on one of the Sundays. This is a holiday for English women.

<b>About myself and my family.....</b>	<b>3</b>
<b>My working day.....</b>	<b>5</b>
<b>Features of the character.....</b>	<b>9</b>
<b>My last week-end.....</b>	<b>12</b>
<b>What will be there in my new flat.....</b>	<b>13</b>
<b>My city. Kazan.....</b>	<b>15</b>
<b>Shopping.....</b>	<b>19</b>
<b>Books in our life.....</b>	<b>22</b>
<b>Meals.....</b>	<b>25</b>
<b>Great Britain. London. English traditions.....</b>	<b>29</b>

---

### ***Использованная литература:***

Митрофанова И.С. Английский язык: весь курс: учебное пособие / И.С. Митрофанова. – М.: ЭКСМО, 2007. – 464 с.

Журина Т.Ю. Английский язык: Тематический сборник для подготовки к устному экзамену по английскому языку за курс основной школы / Т.Ю. Журина. – М.: ДРОФА, 1999. – 160 с.

Цветкова И.В., Клепальченко И.А., Мыльцева Н.А. Английский язык для школьников и поступающих в вузы: Устный экзамен. – М.: ГЛОССА-ПРЕСС, 2008. – 208 с.

Халымбаджа Г.Р., Тимошенко О.П. Сборник текстов и упражнений по английскому языку для 8-11 классов (издание второе, исправленное и дополненное) / Г.Р. Халымбаджа, О.П. Тимошенко. – Казань, 2001. – 112 с.

*Для заметок*

